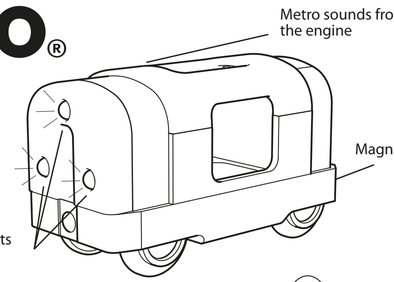
Engelska

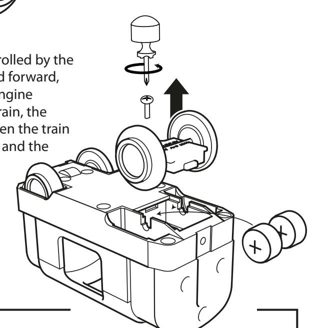
BRIO®

Metro Engine



This engine has sound and light effects controlled by the train movements. When the engine is pushed forward, the metro train headlights turn on and the engine sounds begin. As you continue to push the train, the light and sound will continue to operate. When the train movement is stopped, the lights will turn off and the engine sound will wind down to a full stop.

Replacing the batteries:
The sound and light effects are powered by 2 x 1.5 V (LR44) button cell batteries. Use a screwdriver to open the battery cover (see drawing). Fit the batteries as shown (+/-). Close the cover and tighten the screw.



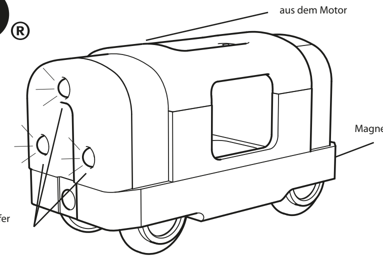
Important:
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
- Used batteries and broken electrical and electronic products must be disposed of at an approved collection point. Such products must not be thrown away with household refuse.
- Protect the toy from water or dampness.

Please retain for future reference!

Tyska

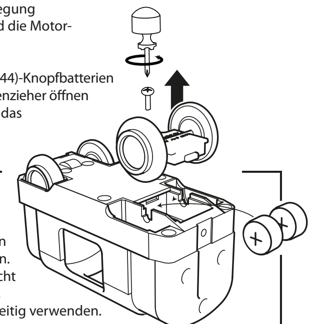
BRIO®

Fahrzeuge mit Licht und Ton



Dieser Motor hat Geräusch- und Lichteffekte, die von der Bewegung des Zugs gesteuert werden. Wenn der Motor nach vorn geschoben wird, leuchten die Scheinwerfer des U-Bahn-Zugs auf und die Motorgeräusche erklingen. Wenn Sie den Zug weiter schieben, bleiben das Licht und die Geräusche in Betrieb. Wenn die Zugbewegung angehalten wird, gehen die Scheinwerfer aus und die Motorgeräusche werden leiser und vergehen.

Austausch der Batterien:
Die Licht- und Toneffekte werden von 2 x 1,5-V (LR44)-Knopfbatterien angetrieben. Das Batteriefach mit einem Schraubenzieher öffnen (siehe Abbildung). Die Batterien so einlegen, wie das Bild zeigt (+/-). Das Batteriefach schließen und die Schraube anziehen.



Wichtig!
- Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen, die nicht dafür vorgesehen sind.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herausgenommen werden.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen neu aufgeladen werden.
- Niemals verschiedene Batterietypen gleichzeitig verwenden. Alte und neue Batterien nicht mischen.
- Nur empfohlene Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs verwenden.
- Die Batterien mit korrekter Polarität einlegen.
- Verbrauchte Batterien bitte sofort aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Die Pole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Falls das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird, bitte stets die Batterien herausnehmen.
- Verbrauchte Batterien und ausrangierte Elektro- und Elektronikprodukte an einer zugelassenen Sammelstelle umweltgerecht entsorgen. Diese Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Das Spielzeug vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.

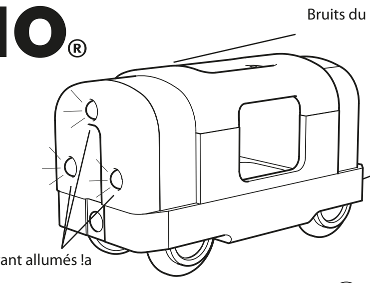
Diese Information aufbewahren!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Franska

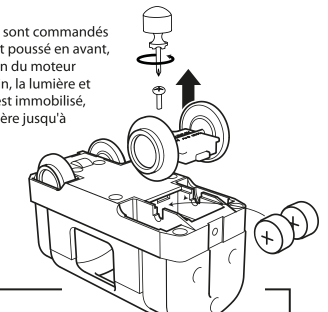
BRIO®

Moteur de métro



Les effets sonores et la lumière de ce moteur sont commandés par les mouvements du train. Si le moteur est poussé en avant, les phares avant du métro s'allument et le son du moteur démarre. Si vous continuez de pousser le train, la lumière et le son continuent de fonctionner. Si le train est immobilisé, les lumières s'éteignent et le le moteur décélère jusqu'à l'arrêt total.

Remplacement des piles :
Les effets son et lumière fonctionnent grâce à 2 piles boutons de 1,5 V (LR44). Utilise un tournevis pour ouvrir le couvercle du boîtier à piles (voir illustration). Place les piles selon l'illustration (+/-).
Ferme le couvercle et serre la vis.



Important !
- Ne jamais essayer de charger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant chargement.
- Ne charger les piles qu'en présence d'un adulte.
- Ne pas mélanger différents types de piles. Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usées.
- Il convient d'utiliser des piles du même type ou équivalent.
- Installer les piles avec la polarité adéquate.
- Retirer immédiatement les piles du jouet lorsqu'elles sont usagées.
- Ne jamais court-circuiter les pôles.
- Toujours retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Les piles usées et produits électriques et électroniques à mettre en rebut doivent être déposés dans un site de collecte agréé. Ces produits ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers.
- Éviter d'exposer le jouet à l'humidité.

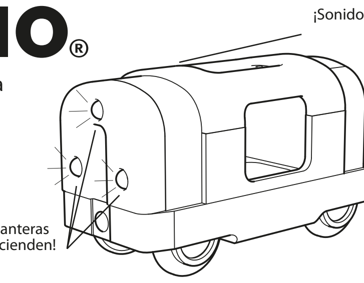
Gardez cette information !

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Spanska

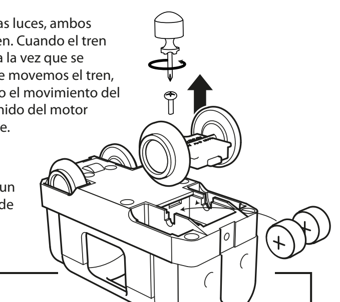
BRIO®

Locomotora



Este juguete simula el sonido de motor y las luces, ambos controlados según los movimientos del tren. Cuando el tren avanza, las luces delanteras se encienden a la vez que se escucha el sonido del motor. A medida que movemos el tren, las luces y el sonido siguen activos. Cuando el movimiento del tren se detiene, las luces se apagan y el sonido del motor disminuye hasta detenerse completamente.

Cambio de pilas:
Los efectos de sonido y luz funcionan con 2 pilas de botón de 1,5 V (LR44). Abrir con un destornillador la tapa del compartimento de pilas (ver la ilustración). Colocar las pilas como en la figura (+/-).
Cerrar la tapa y apretar el tornillo.



¡Importante!
- No intentar nunca cargar pilas que no sean recargables.
- Las pilas recargables deben sacarse del juguete para cargarlas.
- Las pilas recargables deben recargarse bajo la supervisión de una persona adulta.
- No deben mezclarse pilas de tipos diferentes. Tampoco se deben mezclar pilas nuevas con viejas.
- Sólo deben emplearse pilas del mismo tipo o de tipo similar a las recomendadas.
- Colocar las pilas con la polaridad correcta.
- Las baterías gastadas deben sacarse de inmediato del juguete.
- Los polos no se deben cortocircuitar.
- Sacar las pilas del juguete si no se va a utilizar por un periodo prolongado.
- Las pilas agotadas y los productos eléctricos y electrónicos desechados se deben depositar en un lugar de recogida aprobado. Estos productos no se deben depositar en las basuras domésticas.
- No someter el juguete a humedad ni mojarlo.

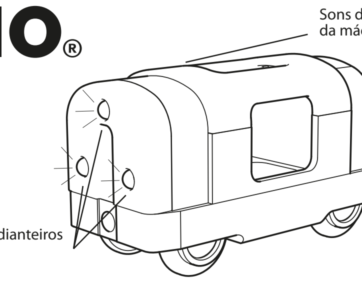
¡Guardar esta información!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Portugisiska

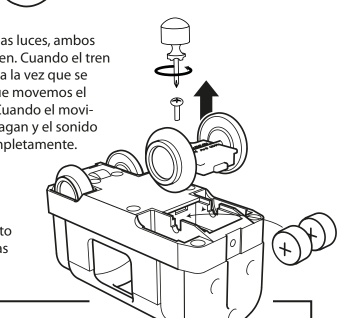
BRIO®

Locomotiva de Metro



Este juguete simula el sonido de motor y las luces, ambos controlados según los movimientos del tren. Cuando el tren avanza, las luces delanteras se encienden a la vez que se escucha el sonido del motor. A medida que movemos el tren, las luces y el sonido siguen activos. Cuando el movimiento del tren se detiene, las luces se apagan y el sonido del motor disminuye hasta detenerse completamente.

Cambio de pilas:
Los efectos de sonido y luz funcionan con 2 pilas de botón de 1,5 V (LR44). Abrir con un destornillador la tapa del compartimento de pilas (ver la ilustración). Colocar las pilas como en la figura (+/-). Cerrar la tapa y apretar el tornillo.



Importante!
- Nunca tente recarregar pilhas que não sejam recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas sob supervisão de um adulto.
- Não utilize pilhas de tipos diferentes. Não utilize ao mesmo tempo pilhas novas com pilhas usadas.
- Deve apenas utilizar pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de tipo semelhante.
- Coloque os pólos das pilhas na posição correcta.
- Retire as pilhas gastas directamente do brinquedo.
- Não curto-circuitar os pólos das pilhas.
- Remova as pilhas do brinquedo se não for utilizá-lo durante algum tempo.
- As baterias usadas e os produtos eléctricos ou electrónicos descartados, devem ser entregues em estações de recolha aprovadas. Esses produtos não devem ser juntos com o lixo doméstico.
- Não deixe que o brinquedo fique húmido ou molhado.

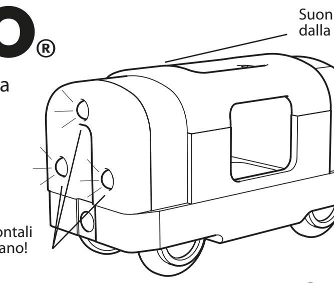
Guarde para futura referência!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Italienska

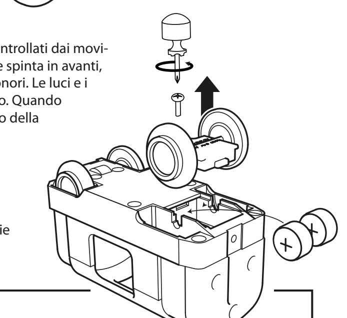
BRIO®

Locomotiva della metropolitana



La locomotiva ha effetti sonori e luminosi controllati dai movimenti del treno. Quando la locomotiva viene spinta in avanti, si accendono le luci e si attivano gli effetti sonori. Le luci e i suoni funzionano con il movimento del treno. Quando il treno si ferma, le luci si spengono e il suono della locomotiva diminuisce fino a fermarsi.

Sostituzione delle batterie:
Gli effetti sonori e luminosi sono azionati da 2 batterie a bottone da 1,5 V (LR44). Aprire il coperchio delle batterie per mezzo di un cacciavite (vedere figura). Installare le batterie come in figura (+/–). Chiudere il coperchio e serrare la vite.



Importante:
- Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili.
- Prima di ricaricare le batterie ricaricabili, rimuoverle dal giocattolo.
- Le batterie ricaricabili devono sempre essere ricaricate in presenza di un adulto.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi. Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove contemporaneamente.
- Si raccomanda di utilizzare esclusivamente batterie nuove dello stesso tipo o equivalenti.
- Installare le batterie rispettando la polarità indicata.
- Quando le batterie sono scariche, rimuoverle immediatamente dal giocattolo.
- Non cortocircuitare i poli.
- Rimuovere sempre le batterie se si prevede di non utilizzare il giocattolo per un periodo prolungato.
- Consegnare le batterie scariche e i componenti elettrici ed elettronici a un centro di raccolta autorizzato. Non gettare mai questi componenti nei rifiuti domestici.
- Non esporre il giocattolo a umidità e non bagnarlo.

Conservare queste istruzioni!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

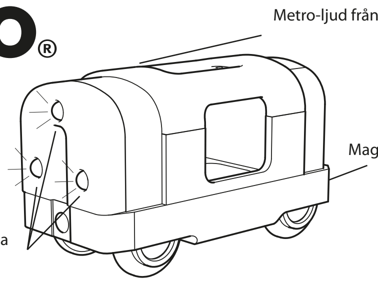
BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 479 19 000.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 479 19 000.

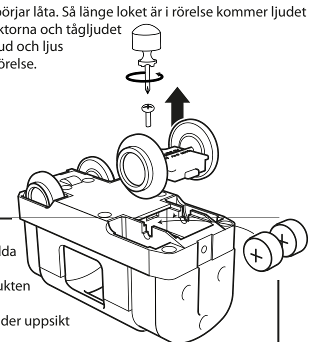
BRIO®

Metro Lok



Detta lok är försett med ljud och ljusfunktion som aktiveras av lokets rörelse. När loket förs framåt eller bakåt, tänds lyktorna fram och tågljudet börjar låta. Så länge loket är i rörelse kommer ljudet att vara aktiverat. När loket stannar så släcks lyktorna och tågljudet avtar för att efter någon sekund bli helt tyst. Ljud och ljus aktiveras på nytt när loket återigen kommer i rörelse.

Vid byte av batterier:
Ljud- och ljuseffekterna drivs av 2 x 1.5 V (LR44) knappbatterier. Använd en skruvmejsel för att öppna batteriluckan (se illustration). Installera batterierna enligt bilden (+/-). Stäng luckan och dra åt skruven.



Viktigt!
- Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
- Laddningsbara batterier ska plockas ur produkten före laddning.
- Laddningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen.
- Blanda aldrig olika batterityper. Blanda inte heller nya batterier med gamla.
- Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp får användas.
- Installera batterierna med korrekt polaritet.
- När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
- Polerna får inte kortslutas.
- Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
- Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt insamlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.
- Undvik att utsätta batterierna för fukt eller väta.

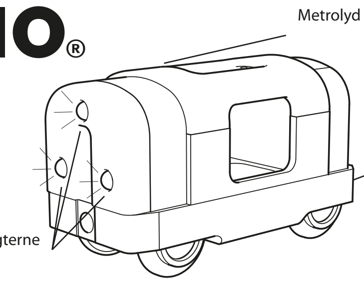
Spara denna information!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Svenska

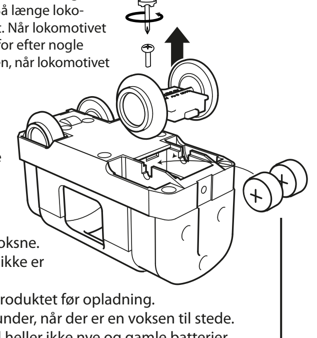
BRIO®

Metro Lokomotiv



Dette lokomotiv har lys- og lydfunktion, der aktiveres af lokomotivets bevægelser. Når lokomotivet kører forlæns eller baglæns, tænder lygterne foran, og toglyden aktiveres. Så længe lokomotivet er i bevægelse, vil lyden være aktiveret. Når lokomotivet stopper, slukker lygterne, og toglyden aftager for efter nogle sekunder at ophøre helt. Lyd og lys aktiveres igen, når lokomotivet sættes i bevægelse.

Ved skift af batterier:
Lyd- og lyseffekterne drives af 2 x 1,5V (LR44) knapbatterier. Anvend skruetrækker til at åbne batteridækslet (se illustration). Isæt batterierne som vist på billedet (+/-). Luk dækslet, og skru skruen i.



Vigtigt!
- Batterier bør kun isættes og udskiftes af voksne.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier, som ikke er beregnet til det.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
- Genopladelige batterier må kun oplades under, når der er en voksen til stede.
- Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Der må kun bruges anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype.
- Installér batterierne med korrekt polaritet.
- Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
- Polerne må ikke kortsluttes.
- Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
- Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal indleveres på et godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud som husholdningsaffald.
- Undgå at udsætte batterierne for fugt eller væske.

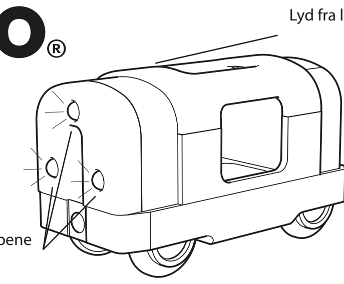
Gem denne information!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Danska

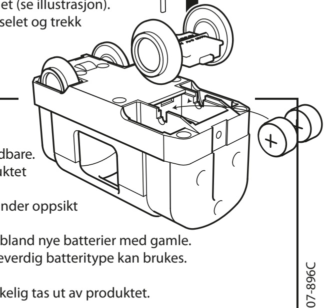
BRIO®

Lokomotiv



Dette lokomotivet er utstyrt med lyd- og lysfunksjon som aktiveres når lokomotivet beveger seg. Når lokomotivet går framover eller bakover, tennes forlampene og toglyden kommer på. Når lokomotivet er i bevegelse er lyden aktivert. Når lokomotivet stanser, slukkes lampene og toglyden avtar og stilner i løpet sekunder. Lyd og lys aktiveres når lokomotivet beveger seg igjen.

Ved bytte av batterier:
Lyd- og lyseffektene drives av 2 x 1,5 V (LR44)- knappcellebatterier. Bruk en skrutrekker for å åpne batteridekselet (se illustrasjon). Sett inn batteriene som vist (+ / -). Lukk dekselet og trekk til skruen.



Viktig!
- Bare voksne bør sette i og bytte batterier.
- Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.
- Du må ta ut oppladbare batterier fra produktet før lading.
- Oppladbare batterier kan bare lades opp under oppsikt av en voksen.
- Du må aldri blande ulike batterityper. Ikke bland nye batterier med gamle.
- Bare anbefalte batterier av samme eller likeverdig batteritype kan brukes.
- Sett i batteriene med polene rett vei.
- Når batteriene er oppbrukt, bør de øyeblikkelig tas ut av produktet.
- Polene bør ikke kortsluttes.
- Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes på lang tid.
- Brukte batterier og kasserte produkter eller elektronikkprodukter skal leveres på et godkjent innsamlingssted. Disse produktene skal ikke kastes som husholdningsavfall.
- Ikke utsett batteriene for fuktighet eller væte.

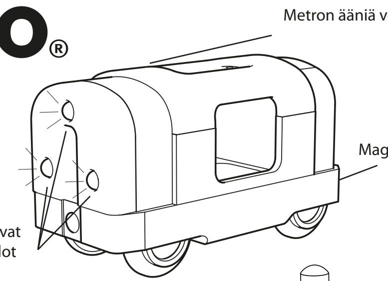
Ta vare på denne informasjonen!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Norska

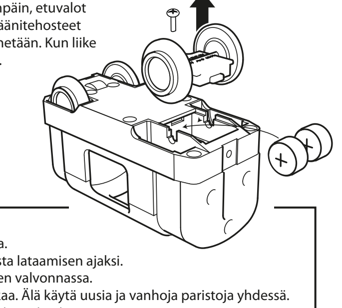
BRIO®

Metroveturi



Tämän veturin ääni- ja valotehosteet aktivoituvat veturin liikkuessa. Kun veturia työnnetään eteenpäin, etuvalot syttyvät ja veturi päästää ääniä. Valo- ja äänitehosteet ovat päällä niin kauan kuin veturia työnnetään. Kun liike loppuu, valot sammuvat ja ääni hiljenee.

Paristojen vaihto:
Ääni- ja valotehosteeseen tarvitaan 2 x 1,5 V:n (LR44) nappiparistoja. Avaa paristoluukku ruuvimeisselillä (ks. kuva). Aseta paristot kuvan osoittamalla tavalla (+/-).
Sulje luukku ja kiristä ruuvi.



Tärkeää:
- Älä koskaan lataa ei-ladattavia paristoja.
- Ladattavat paristot on poistettava lelusta lataamisen ajaksi.
- Ladattavat paristot on ladattava aikuisen valvonnassa.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhtä aikaa. Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja yhdessä.
- Käytä vain suositeltuja tai vastaavanlaisia paristoja.
- Aseta paristojen navat oikeinpäin.
- Poista tyhjät paristot välittömästi lelusta.
- Paristonapoja ei saa oikosulkea.
- Poista aina paristot, jos lelua ei käytetä pitkään aikaan.
- Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkatuotteet on toimitettava hyväksyttyyn keräyspisteeseen. Näitä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.
- Älä päästä lelua kastumaan.

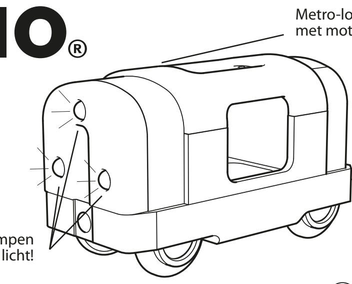
Tallenna tämä tiedote!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Finska

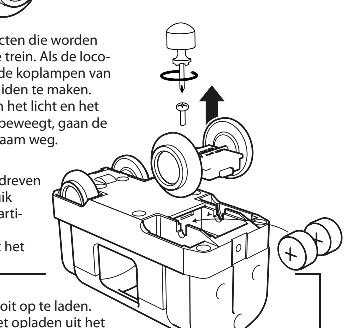
BRIO®

Metro-locomotief



Deze locomotief heeft licht- en geluidseffecten die worden gecontroleerd door de bewegingen van de trein. Als de locomotief naar voren wordt geschoven, gaan de koplampen van de metrotrein aan en begint de motor geluiden te maken. Zolang je de trein blijft voortduwen, blijven het licht en het geluid voortduren. Als de trein niet langer beweegt, gaan de lampen uit en sterft het motorgeluid langzaam weg.

Batterijen vervangen:
De geluids- en lichteffecten worden aangedreven door 2 knoopcellen van 1,5 V (LR44). Gebruik een schroevendraaier om het batterijcompartiment te openen (zie afbeelding). Plaats de batterijen volgens de afbeelding (+/-). Sluit het compartiment en draai de schroef vast.



Belangrijk!
- Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het speelgoed worden verwijderd.
- Oplaadbare batterijen moeten worden opgeladen onder toezicht van
- Gebruik geen verschillende types batterijen. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Er mogen alleen aanbevolen batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig batterijtype worden gebruikt.
- Plaats de polen van de batterijen juist.
- Verwijder lege batterijen direct uit het speelgoed.
- De voedingsklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Verwijder de batterijen als het speelgoed langere tijd niet wordt gebruikt.
- Breng lege batterijen en afgedankte elektrische en elektronicaproducten naar goedgekeurde inzamelpunten. Deze producten mogen niet als huishoudelijk afval worden behandeld.
- Laat het speelgoed niet nat of vochtig worden.

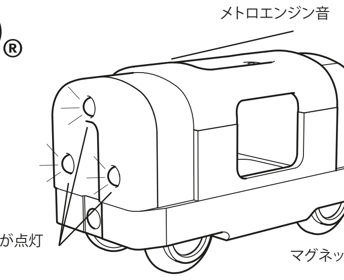
A.u.b. bewaren voor toekomstig gebruik!

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Holländska

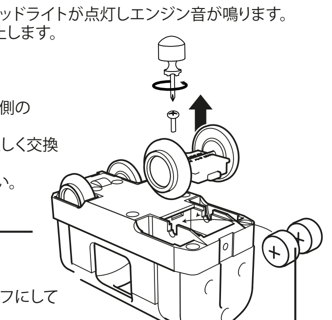
BRIO®

ライト＆サウンド付 メトロトレイン



ライト＆サウンド機能
手動で先頭車両を前進、後進させるとヘッドライトが点灯しエンジン音が鳴ります。
止めるとライトは消灯、エンジン音も停止します。

電池の交換方法
ボタン電池LR44を2個ご用意ください。
ドライバーを使って図のように車両の裏側の
電池ボックスのカバーをはずします。
新しい電池と＋－（プラスマイナス）を正しく交換
してください。
カバーを元に戻し、ネジを締めてください。



ご注意！
- 保護者のもとで遊ばせてください。
- ご使用にならないときはスイッチをオフにしてください。
- 充電式電池以外は絶対に充電しないでください。
- 充電式電池は必ず本体から取り外して、大人の管理の下で充電してください。
- 違うタイプや古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。
- 推奨されたあるいは同等の電池のみ使用してください。
- 電池は+-（プラスマイナス）を正しくセットしてください。
- 電池と本体の接触部をショートさせないでください。
- 長期間ご使用にならない時は電池をはずしてください。
- 使用済みの電池はすぐに本体から取り出し、所定の廃棄場所にお捨てください・湿気水気を避けてください

この説明書は大切に保管してください！

© 2014 BRIO AB/3507-896C

Japanska

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 479 19 000.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 479 19 000.